FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM… DU CA…

Province: Nouveau Brunswick — District No. 28 Kent — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur — No. 17 — in / dans Paroisse Ste Marie — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Valerin Breau — Enumerator. / Recenseur. Juin 1-5-6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou établissement.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subscriber's number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not a native. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou ailleurs de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaille à son compte.	Rate where person is employed, as "per hour," "per day," "per month," "piece work," etc. / Mentionner si la personne est payée à l'heure, à la journée, au mois, à la pièce, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain reçu en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain reçu en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, day, month, piece, etc. / Taux du gain par heure à journée, mois, pièce, etc.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (not including accident or sickness insurance). / Coût de l'assurance (non compris l'assurance contre les accidents ou la maladie).	Number at school since 1st Sept. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English or French. / Peut parler l'anglais ou le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Cormier Joseph	St Damien	m	Fils	S	Dec	1908	2	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																						
2	31 30	" Undine	"	m	Chef	M	Mars	1861	46	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	1-9-0.2	Non	Non	Non		25		54		432											
3		" Marguerite	"	f	Epouse	M	Janv	1862	49	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.	Non	Non	Non																	
4		" Hector	"	m	Fils	S	Oct	1891	19	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	1-9-00	Non	Non	Non		25		60		420											
5		" Alyre	"	m	Fils	S	Juin	1895	15	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.																				
6		" Bonne	"	m	Fils	S	Mars	1897	14	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.																				
7		" Celia	"	f	Fille	S	Déc	1901	9	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
8		" Ernest	"	m	Fils	S	Avril	1903	7	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
9		" Anne	"	f	Fille	S	Juillet	1904	6	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
10	32 32	Gauthier Laurent	"	m	Chef	M	Mars	1830	81	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	0-0-00	Ferme																			
11		" Geneviève	"	f	Epouse	M	Déc	1835	77	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.																				
12		" Thomas	"	m	Fils	S	Déc	1881	31	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	1-0-01				Rapp au chemin de fer																
13		" Alexis	"	m	Fils	S	Juin	1882	32	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	1-9-02	Non	Non	Non	Rapp au chemin de fer	12		60		240											
14		" Jérémie	"	m	Fils	S	Déc	1878	32	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	0-0-01			Non	Rapp au chemin de fer	12		60		240											
15		" Annie	"	f	Fille	S	Déc	1886	25	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.																				
16		" George	"	m	Petit fils	S	Déc	1906	4	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
17		" Lina	"	f	Petite fille	S	Déc	1908	2	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
18		" Albert	"	m	Petit fils	S	Déc	1910	0	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
19	33 34	" Joseph	"	m	Fils	S	Déc	1882	32	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	11-9-66	Non	Non	Non	Rapport	25		60		250											
20		" Adèle	"	f	Fille	S	Déc	1904	6	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	1-9-00	Non	Non	Non	Rapport	25		60		250											
21		Caissie Dominique	"	f	Belle mère	V	Déc	1835	76	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Rentière	Aucun																				
22	33 40	Gauthier Jérémie	"	m	Chef	M	Déc	1873	37	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	0-0-00	Non	Non	Non	Ferme																
23		" Ida	"	f	Epouse	M	Déc	1880	30	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.																				
24		" Jean	"	m	Fils	S	Déc	1904	6	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
25		" Lydia	"	f	Fille	S	Déc	1901	9	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
26		" Fred	"	m	Petit fils	S	Déc	1907	3	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
27	34 41	Gauthier Jean	"	m	Chef	M	Déc	1880	30	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	N.G.																				
28		" Fanni	"	m	Fils	S	Déc	1902	8	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	0-0-00																				
29		" Alice	"	f	Fille	S	Déc	1904	6	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
30		" Elsie	"	f	Fille	S	Déc	1910	0	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
31	37 42	Gauthier Jean	"	m	Chef	M	Déc	1872	38	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	1-0-03	Non	Non	Non	Ferme	25		60		350											
32		" Adèle	"	f	Epouse	M	Déc	1873	37	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Couturière	2-0-00	Non	Non	Non	A la maison	28		60		84											
33		" Ida	"	m	Fils	S	Déc	1898	12	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun																				
34		" Eva	"	f	Fille	S	Déc	1900	10	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
35		" Arthur	"	m	Fils	S	Déc	1902	8	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
36	35 41	Lavoie Alfred	"	m	Gendre	M	Déc	1880	30	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	0-0-00	Non	Non	Non	Ferme																
37	36 43	Cormier Wilfrid	Caraquet	m	Chef	M	Déc	1874	36	N.B.			Acadien	Canadien	Catholique R.	Journalier	3-9-00	Non	Non	Non	Rapp au chemin de fer	28		72		288											
38		" Laura	"	f	Epouse	M	Déc	1880	30	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucune	N.G.																				
39		" Hilaire	"	m	Fils	S	Déc	1902	8	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
40		" Georges	"	m	Fils	S	Déc	1904	6	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
41		" Alice	"	f	Fille	S	Déc	1905	5	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
42		" Lina	"	f	Fille	S	Déc	1907	3	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
43		" Dorothée	"	f	Fille	S	Déc	1909	1	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
44		" Gracia	"	f	Fille	S	Déc	1910	0	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																				
45	37 45	" Jérémie	"	m	Chef	M	Déc	1868	42	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	0-0-00	Non	Non	Non	Ferme																
46		" Eugène	"	f	Epouse	M	Déc	1870	40	N.B.			Acadien	Canadien	Catholique R.	Aucune	N.G.																				
47		" Exiam	"	m	Fils	S	Déc	1897	13	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	0-0-00			Non	Rapport au chemin de fer																
48		" Georges	"	m	Fils	S	Déc	1902	8	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	1-9-00	Non	Non	Non	Rapport au chemin de fer	20		60		356											
49		" Angèle	"	f	Fille	S	Déc	1905	5	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucune	N.G.																				
50		" Delphine	"	m	Fils	S	Déc	1907	3	N.B.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucune	0-0-00			Non	Ferme																

50